



Silke Domasch

# ■ Biomedizin als sprachliche Kontroverse

*[Biomedicine as a Linguistic Controversy]*

**Die Thematisierung von Sprache im öffentlichen Diskurs zur Gendiagnostik**

2007. XI, 275 Seiten/pages. Gebunden/Cloth.

€ 98,- [D] / sFr 157,- / \*US\$ 137.00

ISBN 978-3-11-019362-6

(Sprache und Wissen 1)

Publikationssprache: Deutsch / *Language of publication: German*

Erscheinungstermin / *Date of publication: 06/2007*

**Fachgebiete:** Medizin, Allgemeines, Gynäkologie, Geburtshilfe, Perinatologie; Angewandte Linguistik / Diskursanalyse, Sprache in Politik und Öffentlichkeit; Kommunikationswissenschaften / Kommunikation und Gesundheit

**Zielgruppe:** Wissenschaftler, Bibliotheken, Institute

Die mögliche Einführung der Präimplantationsdiagnostik in Deutschland wurde in den Jahren 2000 bis 2002 öffentlich kontrovers diskutiert. Ein wesentlicher Bestandteil dieser Diskussion war das Ringen um sprachliche Mittel zur Benennung neuer und umstrittener Sachverhalte. Die Arbeit geht der Thematisierung von Sprache in programmatischen Texten aus dieser Zeit nach. Sie zeigt, dass die systematische Suche nach meta-

sprachlichen Elementen eine Fülle von sprachthematizierenden Markierungen ergibt, die in ihrer inhaltlichen Ausdifferenzierung auf zentrale Streitpunkte dieser Debatte zielen. Die semantische Analyse der so eruierten Ausdrücke und Phrasen liefert weit reichende Einblicke in die lexikalischen und semantischen Verschiebungen, die einzelne wichtige Ausdrücke in einem biomedizinischen Kontext erfahren. Die Studie reflektiert damit das sprachliche Potenzial einer gesellschaftlichen Kontroverse sowie das Verhandeln über die Angemessenheit bestimmter Ausdrucks- und Verwendungsweisen als Indiz problembewusster Sprachverwendung. Beides verweist gleichermaßen auf die Wichtigkeit sprachlicher Benennungen im öffentlichen Raum und verdeutlicht, dass gesellschaftliche Kontroversen stets auch sprachliche Kontroversen sind.

*\*for orders placed in North America*

Preisänderung vorbehalten. / *Prices are subject to change.*

Preise inkl. MwSt. zzgl. Versandkosten

*Prices do not include postage and handling.*

05/07

Silke Domasch, Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften.

*Subjects: Medicine, General; Gynaecology, Obstetrics / Perinatal Medicine; Applied Linguistics / Discourse Analysis, Language Policy; Communications / Health Communication*

*Of interest to: Academics, Libraries, Institutes*

*The German verbs 'verwerfen', 'nicht implantieren' or 'abtöten' have the same denotations when used in reference to dealing with artificially-inseminated embryos; however, the meanings of these words are respectively different. The book examines, against the background of the debate about the introduction of pre-implantation diagnostics in Germany, the role of linguistic naming - so-called thematizations - in the public sphere. The study shows that these thematizations not only reflect linguistic controversy, but at the same time, precisely mirror the current societal debates.*

*\*for orders placed in North America  
Preisänderung vorbehalten. / Prices are subject to change.  
Preise inkl. MwSt. zzgl. Versandkosten  
Prices do not include postage and handling.*

05/07